

Wichtige Hinweise

- Die Frischhaltedosen sind temperaturbeständig bis +110 °C. **Sie eignen sich nur zum Aufwärmen von Speisen in der Mikrowelle, nicht zum Kochen.** Bedenken Sie, dass Öl in der Mikrowelle heißer wird als Wasser. Überhitzen Sie die Frischhaltedosen nicht. Wenn Sie Speisen in der Mikrowelle erwärmen, stellen Sie eine niedrige Leistung und eine kurze Zeitspanne ein. Wiederholen Sie ggf. den Aufwärmvorgang, wenn die Speisen noch nicht warm genug sind.
- Der Deckel darf beim Erwärmen nicht verschlossen sein. Öffnen Sie die Klippverschlüsse und lassen den Deckel locker auf der Frischhaltedose aufliegen.
- Die Frischhaltedosen sind nicht geeignet zum Erwärmen im Backofen. Stellen Sie die Frischhaltedosen nicht in offene Flammen, auf Herdplatten oder auf andere Wärmequellen.
-  Wenn Sie in den Frischhaltedosen Lebensmittel erwärmen, fassen Sie sie nur mit einem Backhandschuh o.Ä. an. Es besteht Verbrennungsgefahr!
-  Die Frischhaltedosen sind für den Gebrauch im Gefriergerät geeignet.
-  Die Frischhaltedosen sind spülmaschinengeeignet. Sortieren Sie sie aber nicht direkt über den Heizstäben ein.
- Reinigen Sie die Frischhaltedosen vor dem ersten Gebrauch und nach jedem Gebrauch mit heißem Wasser und etwas Spülmittel. Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel und keinen Scheuerschwamm.
- Durch Lebensmittel mit intensiver Eigenfarbe (z.B. Karotten) kann es zu Verfärbungen auf der Oberfläche der Frischhaltedosen kommen. Diese sind weder gesundheitsschädlich noch beeinträchtigen sie die Qualität oder Funktion der Frischhaltedosen.

Important information

- The food storage containers are heat-resistant up to +110 °C. **They are suitable only for heating up prepared dishes in a microwave, but not for cooking!** Bear in mind that oil becomes hotter than water in the microwave. Do not overheat it. When heating up cooked dishes in the microwave, do so on a low power setting and for a short time. If the dishes are still not warm enough, repeat the heating process as appropriate.
- The lid must not be sealed for heating. Undo the clip locks and place the lid loosely on top of the food storage container.
- The food storage containers cannot be heated up in the oven. Do not use the food storage containers near naked flames, on hobs or on any other sources of direct heat.
-  If you heat food in the food storage containers, take hold of the containers only with oven gloves or similar. There is a risk of burns!
-  The food storage containers are suitable for use in a freezer.
-  The food storage containers are dishwasher-proof. However, do not position them directly above the heating elements.
- Rinse the storage containers with hot water and a little washing-up liquid before first-time use and after every use. Do not use any caustic cleaning products or scrubbing sponges.
- Strongly coloured foods (e.g., carrots) may discolour the surface of the food storage containers. These are not harmful to health, nor do they impair the quality or function of the food storage containers.



www.tchibo.de/instructions

(Please enter the product number in the box labelled "Bedienungsanleitungssuche" and click on "Suchen")

Remarques importantes

- Les boîtes alimentaires résistent à une chaleur allant jusqu'à 110 °C.
Elles servent uniquement à réchauffer des aliments au micro-ondes, et non pas à les cuire. N'oubliez pas qu'au micro-ondes, l'huile devient plus chaude que l'eau et ne faites donc pas trop chauffer les boîtes alimentaires. Pour réchauffer des plats au micro-ondes, choisissez une faible puissance et une courte durée de temps. Répétez le cas échéant l'opération si le plat n'est toujours pas assez chaud.
- Quand vous réchauffez les aliments au micro-ondes, ne fermez pas les boîtes. Ouvrez les fermetures clip et posez simplement le couvercle sur la boîte.
- Les boîtes alimentaires ne sont pas prévues pour aller au four. Ne placez pas les boîtes sur des flammes nues, des plaques de cuisinière ou d'autres sources de chaleur.
-  Quand vous avez utilisé les boîtes alimentaires pour réchauffer des aliments, prenez les boîtes uniquement avec une manique, p. ex. Risque de brûlure!
-  Les boîtes alimentaires vont au congélateur.
-  Les boîtes alimentaires peuvent être lavées au lave-vaisselle. Veillez toutefois à ne pas les placer directement sur les résistances.
- Nettoyez les boîtes alimentaires avant la première utilisation et après toute utilisation suivante avec de l'eau très chaude et un peu de liquide vaisselle. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni d'éponges récurantes.
- Les aliments colorés, comme les carottes, peuvent déteindre sur la surface des boîtes alimentaires. Ces colorations ne sont pas nocives pour la santé, elles n'altèrent pas non plus la qualité ou le fonctionnement des boîtes.



Důležité pokyny

- Tyto dózy na potraviny jsou tepelně odolné do +110 °C. **Jsou vhodné k ohřívání pokrmů v mikrovlnné troubě, ne k vaření.** Uvažte, že olej se v mikrovlnné troubě zahřeje víc než voda. Dózy na potraviny nadměrně nezahřívejte. Jestliže budete pokrmy ohřívát v mikrovlnné troubě, nastavte nižší výkon a kratší dobu. Případně, nebude-li jídlo ještě dost teplé, postup zopakujte.
- Víko nesmí být během ohřívání zavřené. Zaklapovací uzávěry otevřete a víko nechte ležet volně na dóze na potraviny.
- Dózy na potraviny nejsou vhodné k ohřívání potravin v pečicí troubě. Dózy na potraviny nestavte na otevřený oheň, na plotýnky sporáku ani na jiné zdroje tepla.
-  Když budete v dózách na potraviny ohřívát potraviny, dotýkejte se jich pouze v kuchyňských rukavicích apod. Hrozí nebezpečí popálení!
-  Dózy na potraviny jsou vhodné k použití v mrazničce.
-  Dózy na potraviny jsou vhodné do myčky nádobí. Nepokládejte je však přímo nad topná tělesa v myčce.
- Dózy na potraviny před prvním použitím a po každém dalším použití umyjte horkou vodou s trochou prostředku na mytí nádobí. Nepoužívejte ostré čisticí prostředky ani abrazivní houbičky.
- Potraviny s intenzivní vlastní barvou (např. karotka) mohou způsobit zbarvení povrchu dóz na potraviny. Toto zbarvení není zdraví škodlivé ani nijak negativně neovlivňuje kvalitu nebo funkci dóz na potraviny.



- Pojemniki do przechowywania żywności są odporne na temperatury do 110°C. **Nadają się tylko do podgrzewania potraw w kuchence mikrofalowej, a nie do gotowania.** Należy pamiętać, że w kuchence mikrofalowej olej osiąga wyższą temperaturę niż woda. Nie przegrzewać pojemników. Podgrzewając potrawy w kuchence mikrofalowej należy ustawić niską moc i krótki czas. Jeżeli potrawy nie podgrzeją się, wtedy należy powtórzyć proces podgrzewania.
- Podczas podgrzewania potraw pokrywka nie może być zamknięta. Otworzyć zamknięcia zatrzaskowe i położyć pokrywkę luzem na pojemniku.
- Pojemniki do przechowywania żywności nie nadają się do podgrzewania w piekarniku. Nie wolno wystawiać pojemników na działanie otwartego ognia, stawiać na płytach kuchennych ani wystawiać na działanie innych źródeł ciepła.
-  Jeżeli w pojemnikach podgrzewana jest żywność, pojemnik należy dotykać tylko przez rękawicę kuchenną itp. Istnieje ryzyko oparzenia!
-  Pojemniki do przechowywania żywności nadają się do użytkowania w zamrażalniku.
-  Pojemniki nadają się do mycia w zmywarce do naczyń. Nie należy ich jednak umieszczać bezpośrednio nad elementami grzejnymi.
- Przed pierwszym użyciem oraz po każdym kolejnym użyciu wyczyścić pojemniki w gorącej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości płynu do mycia naczyń. Nie należy przy tym stosować ostrych środków czyszczących ani ostrej gąbki do szorowania.
- Produkty spożywcze o intensywnej barwie własnej (np. marchew) mogą spowodować zafarbowanie powierzchni pojemnika do przechowywania żywności. Przebarwienia nie są jednak ani szkodliwe dla zdrowia, ani nie wpływają negatywnie na jakość lub funkcję produktu.



- Dózy na potraviny sú odolné voči teplotám do +110 °C. **Sú vhodné len na zohrievanie jedál v mikrovlnnej rúre, nie na varenie.** Dbajte na to, že olej sa v mikrovlnnej rúre zohreje viac ako voda. Dózy na potraviny neprehrievajte. Ak jedlá zohrievate v mikrovlnnej rúre, nastavte nižší výkon a kratší čas. Ak jedlá nie sú ešte dostatočne teplé, zopakujte prípadne proces zohriatia.
- Veko nesmie byť pri zohrievaní zatvorené. Zaklapovacie uzávery otvorte a veko položte len zľahka na dózu.
- Dózy na potraviny nie sú vhodné na ohrievanie v rúre na pečenie. Dózy na potraviny neumiestňujte do otvoreného plameňa, na varné dosky alebo na iné zdroje tepla.
-  Ak v dózach na potraviny zohrievate potraviny, uchopte ich len kuchynskými chňapkami a pod. Hrozí nebezpečenstvo popálenia!
-  Dózy na potraviny sú vhodné na používanie v mrazničke.
-  Dózy na potraviny sú vhodné na umývanie v umývačke riadu. Neukladajte ich však priamo nad vyhrievacie tyče.
- Pred prvým použitím a po každom použití vyčistite dózy na potraviny horúcou vodou a trochou prostriedku na umývanie riadu. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani drsné hubky.
- Pri potravinách, ktoré obsahujú intenzívne farbivá (napr. mrkva) môže dôjsť k sfarbeniu povrchu dóz na potraviny. Nie je to zdraviu škodlivé, ani to nemá vplyv na kvalitu a funkciu dóz na potraviny.



- A frissentartó dobozok +110 °C-ig hőállóak. **Csak ételek mikrohullámú sütőben való felmelegítésére alkalmasak, főzésre nem használhatók.** Vegye figyelembe, hogy az olaj a mikrohullámú sütőben jobban felforrósodik, mint a víz. Ne hevítse túl a frissentartó dobozokat. Ha ételt melegít a mikrohullámú sütőben, akkor alacsony teljesítményt és csak rövid időtartamot állítson be. Amennyiben az étel nem melegedett fel eléggé ismételje meg a melegítési folyamatot.
- Melegítés közben a fedelet nem szabad lezárni. Nyissa fel a pattintós zárat, és helyezze a fedelet lazán a frissentartó dobozra.
- A frissentartó dobozok nem alkalmasak sütőben történő felmelegítésre. A frissentartó dobozokat ne helyezze nyílt lángra, főzőlapokra vagy más hőforrásokra.
-  Ha a frissentartó dobozokban élelmiszert melegít, csak edényfogóval vagy hasonlóval fogja meg azokat. Égési sérülések veszélye áll fenn!
-  A frissentartó dobozok alkalmasak a fagyasztóban való használatra.
-  A frissentartó dobozok mosogatógépben tisztíthatók. Azonban ne helyezze azokat közvetlenül a fűtőszálak fölé.
- Tisztítsa meg a frissentartó dobozokat forró vízzel és egy kevés mosogatószerrel az első használat előtt és minden használat után. Ne használjon hozzá erős tisztítószerket és súrolószivacsot.
- Az intenzív színű élelmiszerek (pl. sárgarépa) elszínezhetik a frissentartó dobozok felületét. Ezek az elszíneződések nem ártalmasak az egészségre, és nem befolyásolják hátrányosan a dobozok minőségét vagy funkcióját.



Önemli bilgiler

- Beslenme kabı +110 °C'ye kadar ısıya dayanıklıdır. **Gıdaları pişirmeye değil sadece mikro dalgada ısıtmaya uygundur.** Yağın mikrodalgada sudan daha fazla ısınacağını dikkate alın. Beslenme kabını aşırı ısıtmayın. Gıdaları mikro-dalgada ısıtırsanız, ısı derecesini ve kademesini düşük ayarlayın. Yiyecekler yeterli derecede ısınmadıysa, ısıtma işlemini gerektiğinde tekrarlayın.
- Kapak, ısıtma işlemi esnasında kapalı olmamalıdır. Klipsli kilitleri açın ve kapağı beslenme kabının üzerine hafifçe yerleştirin.
- Beslenme kapları fırında ısıtmak için uygun değildir. Beslenme kaplarını açık alev, set üstü ocak veya diğer ısı kaynaklarının üzerine yerleştirmeyin.
-  Beslenme kaplarında gıda ısıtıyorsanız sadece bir fırın eldiveni vb. ile tutun. Aksi takdirde yanma tehlikesi vardır!
-  Beslenme kapları dondurucuda kullanıma uygundur.
-  Beslenme kapları bulaşık makinesinde yıkanabilir. Ancak kapları doğrudan ısıtıcı çubukların üzerine yerleştirmeyin.
- Kalıpları ilk kullanımdan önce ve her kullanımdan sonra sıcak su ve biraz deterjanla yıkayın. Tahriş edici temizlik maddeleri ve ovma süngeri kullanmayın.
- Yoğun renkli gıda nedeniyle (örn. havuç) beslenme kaplarının yüzeyinde lekeler oluşabilir. Bunlar sağlığa zararlı olmayıp beslenme kaplarının kalitesini veya fonksiyonunu etkilemez.

